ДОГОВІР № 4FILM1-07268
про надання гранту

м. Київ «15» вересня 2021 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Фізична особа-підприємець Ковальчук Ірина Романівна (далі – Грантоотримувач), що діє на підставі реєстрації в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань від 04.03.2019 за № 24150000000097934, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проєкту «Анна і сила тяжіння» (далі – Проєкт), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі Проєкту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проєкт на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проєкт до 15 листопада 2021 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.

2. Проєкт реалізується згідно з робочим планом реалізації Проєкту, визначеним у розділі XI проєктної заявки.

3. Для підтвердження реалізації Проєкту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проєкту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту (додаток 4) та інші документи щодо реалізації Проєкту.

4. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту

III. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 493 650 грн. 00 коп. (чотириста дев'яносто три тисячі шістсот п'ятдесят гривень 00 копійок) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання акта про виконання Проєкту.

4. У разі затримки бюджетного фінансування Фонд перераховує кошти гранту протягом 15 (п'ятнадцяти) банківських днів з дати отримання Фондом бюджетного призначення на фінансування витрат на надання гранту. Будь-які штрафні санкції у цьому випадку до Фонду не застосовуються.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від реалізації Проєкту (крім проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проєкту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі, якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з дати настання таких обставин, повернути Фонду суму перерахованих частин (траншів) гранту;

6) зберігати документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України «Про авторське право і суміжні права»;

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження

нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також пропаганди наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, виготовлення та розповсюдження матеріалів порнографічного характеру;

9) не здійснювати витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють).

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту;

5) виключно з метою популяризації української культури та мистецтв, формування позитивного іміджу України у світі, без дозволу Грантоотримувача використовувати матеріали, створені в результаті реалізації Проєкту, у тому числі але не обмежуючись цими – дані, праці, звіти, тези, фотографії, рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, будь-які інші матеріали або документи (далі – матеріали), що передані Грантоотримувачем Фонду, та щодо яких Грантоотримувачем не надано Фонду застереження про використання таких матеріалів з дотриманням вимог законодавства про захист права на промислову та/або інтелектуальну власність.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за понесені Грантостримувачем збитки, а також збитки, спричинені Грантоотримувачем третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

4. Якщо Грантостримувач не виконав зобов'язання щодо реалізації Проєкту та надання Фонду пакету звітної документації у строк, зазначений у пункті 1 розділу II цього Договору, то в такому випадку сума перерахованих частин (траншів) гранту підлягає поверненню до Фонду відповідно до діючого законодавства протягом 10 календарних днів з дати отримання вимоги Фонду.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується коштами гранту. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проєктів, які мають на меті отримання прибутку (крім проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проєктів;

витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

втрати, в результаті курсових різниць;

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проєкту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всі необхідні документи щодо реалізації Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України "Про Український культурний фонд", його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України "Про торгово-промислові палати в Україні".

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2021 року. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було отримано. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі - Конфлікт інтересів).

7. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

8. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проєкту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України "Про захист персональних даних".

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 - проєктна заявка;

додаток 2 - кошторис Проєкту;

додаток 3 - змістовий звіт про виконання Проєкту;

додаток 4 - звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту;

додаток 5 - графік платежів.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:
01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19
Адреса для листування:
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12
ЄДРПОУ: 41436842
Банківські реквізити:
Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві
Р/р: UA608201720343110001000000458
Тел.: +38 (044) 504-22-66

Виконавчий директор

_____ В.Г. Берковський
м.п.

Грантоотримувач

ФОП Ковальчук Ірина Романівна

Юридична адреса:
79053, Львівська обл., м. Львів,
вул. Володимира Великого,
буд. 59, кв. 94
Адреса для листування:
79053, Львівська обл., м. Львів,
вул. Володимира Великого,
буд. 59, кв. 94
ЄДРПОУ: 3498907063
Банківські реквізити:
Назва банку/філії: АТ КБ "ПРИВАТБАНК"
Р/р: UA563052990000026005021023097
Тел.: +38 093 641 51 41

ФОП

_____ І.Р. Ковальчук
м.п.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 4FILM1-07268

від «15» вересня 2021 р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Розвиток кінопроєкту

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 4FILM1-07268

Назва проекту: АННА І СИЛА ТЯЖІННЯ

Візитна картка

Конкурсна програма
Розвиток кінопроєкту

Тип проекту
Індивідуальний

Назва проекту
АННА І СИЛА ТЯЖІННЯ

Назва проекту англійською мовою
ANNA & GRAVITY

Географія реалізації проекту

Населений пункт
м. Київ, Україна; м. Львів, Україна;

Населений пункт
м. Львів, Україна;

Початок проекту
2021-09

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)
2021-11-15

ФО-П Ковальчук Х.Р.
Б.П.

Тривалість проекту в місяцях
2

Формат проекту
наживо та онлайн

Пріоритетний сектор
аудіовізуальне мистецтво

Основний продукт
Презентаційний пакет

Ключові слова за напрямами
художній фільм
анімаційний фільм

Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по-батькові
Ковальчук Ірина Романівна

Телефон

Електронна пошта

Функції в проекті
Продюсерка, координаторка проєкту

Загальна інформація про проект

Коротка інформація про проект
Анна і тяжіння

Коротка інформація про проект англійською мовою
Анна і тяжіння

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)
493650

ФОП Ковальчук І.Р.

Загальний бюджет проекту
543650

Сума співфінансування
50000

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)

Джерело співфінансування та сума
50000. Львівська міська рада

Сума реінвестиції
0

Партнери проекту

Партнер
Львівська кінокомісія (ЛК) — це офіційна міська організація, серед завдань якої — промоція Львова, пристосуванням місцевих локацій для зйомок кіно, консультаційні послуги у сфері кіновиробництва.

Львівська кінокомісія розпочала роботу напочатку 2015 року. Організація врегульовує правила зйомок, що забезпечує не лише промоцію і піар Львова, а приносить місту фінансові інвестиції. Робота ЛК відбувається за трьома напрямками: індустрія, локації, комунікація. 90% послуг Львівської кінокомісії безкоштовні: інформаційний консалтинг, надання дозволів на зйомку, організація кінопрем'єр, серед платних – скаутинг локацій.

Згідно з рішенням Львівської міської ради N4720 від 11.03.2019 року Львівська кінокомісія перейшла у підпорядкування Міського Палацу культури імені Гната Хоткевича.

Партнер
КУ «Міський. Палац культури імені Гната Хоткевича"

Міський палац культури імені Гната Хоткевича — комунальний культурно-освітній центр, розташований у Львові на вулиці Кушевича, 1.

СРО-Пуховаськуп Ю.Р.
Б.Ф.

Партнер
Львівська міська рада.

Було профінансовано розвиток проєкту в рамках 5 Пітчингу кінопроєктів Кінокомісії.

Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?
Ні

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?
Так

Інформація про організацію-заявника

Повне найменування організації-заявника
ФО-П Ковальчук Ірина Романівна

Повне найменування організації-заявника англійською мовою
Kovalchuk Iryna Private Entrepreneur

Організаційно-правова форма
Фізична особа-підприємець

Код ЄДРПОУ
3498907063

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі
https://drive.google.com/file/d/1_yS4__mv0qvRle5LC-2hpXKg6djoaIaL/view?usp=sharing

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напряму програми/ЛОТ-у
59.11. Виробництво кіно- та відеофільмів, телевізійних програм

ФО-П Ковальчук І.Р.

Дата реєстрації організації

2019-03-04

Юридична адреса організації
79053, Львів, Львівська обл.. вул. В. Великого. буд. 59, кв.94

Поштова адреса організації
79053, Львів, Львівська обл.. вул. В. Великого. буд. 59, кв.94

Область (відповідно до юридичної адреси)
Львівська область

Тип населеного пункту
Місто

Назва населеного пункту (відповідно до юридичної адреси)
Львів

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах
www.facebook.com/radarfilmspro

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації
Ковальчук Ірина Романівна

Телефон керівника організації

Електронна пошта керівника організації

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?
Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства

ФО-П Ковальчук І.Р.

Ковальчук Ірина Романівна

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?
Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?
ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту
Виробництво здійснюється, в основному, за рахунок найманої матеріально-технічної бази та обладнання.

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?
Ні

Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ?
Ні

Чи цей проект (повністю чи частково) подавався на інші конкурси підтримки з коштів державного чи місцевих бюджетів?
Ні

Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?
Ні

Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Проект
Створення художніх об'єктів відео інсталяцій в рамках виставок PinchukArtPrize 2018-2020 за підтримки PinchukArtCentre.

ФО-П Ковальчук І.Р.

Проект
Створення відео інсталяції для виставкового проекту про Віля Фургала за підтримки Центр міської історії Центрально-Східної Європи та Львівської Міської Ради.

Проект
Розробка повнометражного художнього кінопроекту "Нижній горизонт" за підтримки УКФ у 2019 р.

Детальний опис проекту

Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни в ретроспективі останнього десятиліття
Ключова тема, яку порушує проєкт "Анна і сила тяжіння", - усвідомлення людиною себе як межової істоти між цивілізаційним та тваринним вибором. Ми живемо у буремні часи, сповнені криз, неспокою, воєн і повстань. Пандемія стала тригером, який порушив сотні питань щодо того, наскільки сучасний світ насправді незахищений перед природою, а ми - перед самими собою. Коли звичайний дотик стає для людини смертельною небезпекою, лише дика природа здатна нагадати про те, ким ми є на цій планеті. Ми самознищуємось і руйнуємо світ довкола. Це стосується і тілесності, і душі, і фізичного простору довкола.

Таким чином у проєкті "Анна і сила тяжіння" можна виокремити одразу декілька шарів теми: протиріччя людської природи, взаємодія людини та міста, руйнування архітектурних пам'яток, драма на тлі світу, який поволі зникає, шлях до внутрішньої гармонії через прийняття власної тілесності. Це екзистенційні питання, які хвилюють кожну людину і які були й будуть актуальними для багатьох поколінь митців.

Щодо аудіовізуального сектору ми підтримуємо ще зовсім нову традицію для України: транслювати та презентувати унікальні жіночі історії. Наразі в українському кінопросторі таких прикладів надзвичайно мало. Ми прагнемо бачити історії про жінок, які би були самоцінні, без огляду на наявність чи відсутність "чоловічої" або "романтичної" лінії у них, які би не просто обслуговували приватні емоційні потреба, але осмислювали суспільство і світ довкола.

Як проект реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?
1) Проєкт прямо відповідає основному гаслу Фонду, яке внесене у назву

РО-П Ковальчук Я.Р.

Стратегії 2019-2021: "Культура та креативність для порозуміння та розвитку" — оскільки через малорозвинену форму анімаційного фільму він сприяє подоланню дискримінації, ксенофобії та упередженого ставлення до представників(-ць) ЛГБТ+ спільноти в Україні, а також на якісно новому рівні репрезентує недооцінену спадщину пам'яток конструктивізму;

2) Проєкт сприяє творенню інноваційного культурного продукту - оскільки результатом його реалізації має стати візуальна та сценарна розробка короткометражного анімаційного фільму, який повинен бути виконаний в доволі складній техніці перекладки (cut out), яка досі не мала свого широкого застосування в інших українських анімаційних проєктах;

3) Проєкт сприяє посиленню ролі культури у розвитку суспільства, оскільки його драматургічна складова піднімає такі теми, як:
- архітектурна спадщина України та цінність монументального мистецтва радянського періоду;
- протидія насильству та продукування доброзичливого суспільного клімату;
- різноманіття сексуального і гендерного спектру;
- протидія сексизму, ейджизму, інших форм дискримінації;
- самоідентифікація та соціальні обставини її вираження в України;
- сприяння відкритості, прийняттю себе та соціалізації кожного окремого індивіда;
- протидія дискримінації, якої зазнають люди з різними сексуальними орієнтаціями і гендерною належністю;

4) Проєкт відповідає світовій практиці підтримки ЛГБТ+ спільноти, зокрема в індустрії кіно, а отже сприяє інтернаціоналізації української культури;

5) Проєкт спрямований на створення суспільно значущого контенту, що сприятиме відчуттю громадянами своєї приналежності до України - країни, в якій ми живемо тут і зараз, у якій дозволені різні форми любові і соціальні ролі, у якій оприявлені та усвідомлені різні пласти історичного минулого, які формують суспільну пам'ять та соціальний контекст.

6) Проєкт сприяє збільшенню кількості якісних українських анімаційних фільмів та фільмів для дітей, є унікальним прикладом анімаційного фільму у техніці cut out;

Обґрунтуйте важливість проекту для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями

ФО-П Зловашчук Л.Р. Б.Д.

діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)
ФО-П Ковальчук Ірина Романівна є продюсеркою з кількарічним досвідом та засновницею регіональної кінокомпанії RADAR Films. Причиною створення кінокомпанії було сприяння розвитку авторських кінопроєктів різних типів, які якісно на новому рівні репрезентують Україну, а також створюють новий імідж та образ української буденності та соціального контексту всередині країни.

Слоганом кінокомпанії (We locate your ideas), а також особистим принципом ФО-П Ковальчук Ірини Романівни як її засновниці, є локалізація історій у регіонах України, спонукання появі нових творчих одиниць поза центром кіноіндустрії в Києві, оприявлення різноманітної регіональної естетики, нашарувань культури та історії, творення своєрідного відбитку локальної дійсності у кіно.

Ми прагнемо створювати близьке і цікаве українське кіно, яке не просто подорожуватиме світом, а й здійснюватиме культурну дипломатію в дії.

Від першого спродюсованого фільму у 2018 і аж до сьогодні, кінопроєкти кінокомпанії були учасниками багатьох престижних фестивалів, індустріальних подій та платформ:
Cinemart (Нідерланди), ScripTeast (Польща), Pustnik (Румунія), Terrarium (Україна), ScriptLab Film Ave (Канада), Boat Meeting (Україна), Toronto International Co-Production Market (Канада), Bridges Industry Days (Бельгія), Script Pitch interfilm Berlin (Німеччина), Brussels Co-Production Market up and coming producers section (Бельгія), Pinchuk Art Prize 2020, Balta Kapa, ін.

Реалізація даного проєкту:
1) дасть змогу урізноманітнити портфоліо кінокомпанії, представивши анімаційний проєкт з неординарним стилем, тим самим це сприятиме розвитку мережі контактів компанії, її зміцненню та покращенню позиції на міжнародному ринку кіно;

2) репрезентує пост-радянську естетику кожного українського міста та містечка, перетворить її у цікаве візуальне рішення та складову акторського висловлювання, на фоні якого розповідається любовна історія, близька людям будь-якої гендерної приналежності; це абсолютно відповідає слогану кінокомпанії та цілі її існування;

3) реалізації розробки кінопроєкту дасть змогу розвинути абсолютно інший рівень технічного виконання проєкту, оскільки можливість створення

ФО-П Ковальчук І.Р. Б.А.

презентаційного пакету буде першим етапом спроб і невдач, під час якого команда зможе кристалізувати та зміцнити цілісне бачення проєкту, а отже можливості його майбутньої дистрибуції на всіх рівнях.

Чому проект є унікальним?

Наша команда розглядає цей проєкт як чуттєвий урбаністичний маніфест у формі короткометражної анімаційної історії з рідкісною для теперішнього часу технікою - перекладка, cut out. Героям доводиться виборювати Кохання у ситуації між Життям і Смертю, долаючи і Зовнішні умовності, і Внутрішні конфлікти. Ця доволі архетипна історія не випадково розгортається на тлі архітектурної спадщини радянського модернізму. Адже як і почуття героїв, так і артефакти довкола - на межі знищення, і все це заявляє голос про своє право на існування. І не просто існування як таке, а за "людське" ставлення і повагу.

Мова не про ситуативну чи локальну проблему, а у ставленні до культурної та історичної спадщини загалом. Саме тому простір у цьому фільмі - це збірний образ, умовне місто. Ми свідомо хочемо ввести у фільм так звані "елементи радянської пропаганди" (формулювання, на підставі якого чимало архітектурних пам'яток, мозаїк та панно було знищено) і перетворити їх на елементи образні. Модерністська стримано-чудернацька архітектура підкреслюватиме дивність уього світу людино-тварин. А кольори і фактури мозаїк оживуть для глядача новими смислами, трансформуючись з декоративного елементу на драматургічний.

Чому проект є інноваційним?

Цей анімаційний проект є інноваційним поєднанням досвіду професіоналів з цілком різних галузей візуального мистецтва. Авторка ідеї Жанна Озірна - режисерка кіно, сценаристка та викладачка кінодраматургії. Ірина Ковальчук - кіно продюсерка, яка також активно працює у сфері сучасного мистецтва та сучасного театру. Анастасія Верлінська - креативна продюсерка, директорка міжнародного фестивалю анімації та відеоарту Linoleum. Катерина Возниця - культорологиня та режисерка анімації, яка працює, зокрема, і з технікою "перекладка" (cut out), що буде застосована у даному проекті. Анастасія Старко - художниця, мисткиня, яка розробляє авторські колажі, на основі яких будуватиметься історія. Антон Приходько - музикант, який займається звуком для авторських кіноробіт та анімацій, розробляє аналогові звуки та програмує цифрові музичні інструменти. Спеціально для фільму буде створена вигадана мова персонажів, базована на штучних звуках. На даному етапі команда проєкту перебуває на фінальній стадії переговорів з Антоном про його можливе залучення і в

ФО-П Ковальчук І.Р. Б.А.

будь-якому разі розглядає його авторський стиль як основний референс для майбутнього аудіального наповнення проєкту.

Крім того колажна анімація також передбачає залучення робіт фотографів, які працюють з архітектурною спадщиною України, з об'єктами, які нещодавно щезли з мапи міст та містечок, проте були знаковими та символічними для їхніх мешканців.

Основна мета проекту
Втілення проєкту "Анна і Сила тяжіння" допоможе привернути значну увагу до актуальної теми руйнування міського простору та унікальних архітектурних пам'яток за допомогою привабливої для сучасного глядача форми - захопливої екзистенційно-еротичної анімаційної драми.

Цілі проекту

Ціль
Розробка драматургії майбутнього фільму

Завдання
Написання цілісного сценарію короткометражного фільму

Результат 1
Здійснено комплексну розробку героїв фільму

Результат 2
Пропрацьовано сюжет фільму

Індикатори досягнення результатів
- логлайн, синопсис, тритмент, 5 ст;
- біблія персонажів, 3 ст.
- сценарій короткометражного фільму, 7 ст.;

Ціль
Формування цілісного художнього бачення майбутнього фільму

Завдання
Розробка візуального, звукового та технічного наповнення фільму

Результат 1
Здійснено розробку взаємодії візуальної та аудіальної складових фільму

ФО-П Ковальчук Т.Р.

Результат 2
Здійснено послідовний виклад сцен та кадрів майбутнього фільму

Індикатори досягнення результатів
- режисерське бачення, 1 ст.;
- сторіборд (10 малюнків/1 сцену = ~70 малюнків);

Ціль
Створення презентаційного візуального матеріалу

Завдання
Створення візуальних матеріалів, які передають художній стиль майбутнього фільму

Результат 1
Організовано та проведено знімальний процес тизера

Результат 2
Здійснено розробку кольорової гами, стилю та загального настрою фільму

Індикатори досягнення результатів
- Тизер, 1 хв
- колажі на основі сторіборду (10 малюнків/1 сцену = ~70 малюнків);

Ціль
Створення презентаційного пакету проєкту

Завдання
Створити графічну презентацію та розробити стратегію розвитку проєкту

Результат 1
Проведено аналіз та сформовано бачення можливої позиції кінопроєкту на ринку кіно

Результат 2
Сформовано змістове та візуальне оформлення презентаційного пакету

Індикатори досягнення результатів
- Стратегія просування, 2 ст
- PDF презентація проєкту, яка містить усі його складові, до 15 ст

ФО-11 Ковальчук Т.Р. В.Ф.

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту

Вузькопрофільна професійна аудиторія у сегменті анімаційного кіно:
1. творчі одиниці та кінематографісти, які зацікавляться проєктом і захочуть приєднатися до нього, на етапі реалізації, братимуть активну участь у розробці та консультуватимуть творчий склад команди проєкту; до 30 ос.
2. іноземні та національні продюсери(-ки), кінокомпанії, які сприятимуть пошуку фінансування та подальшої реалізації проєкту на міжнародному рівні; до 100 ос, включаючи усіх, з якими будуть вестися переговори, а також тих, з ким буде підписано фінальний договір про спільне виробництво;
3. професійна аудиторія іноземних та національних кіноринків та індустріальних подій; до 500 ос.
4. національні та міжнародні сейлз агенти, дистриб'ютори та маркетингові агенції у сфері кіно; до 100 ос.
5. відбірники та програмні координатори національних та міжнародних фестивалів; до 10 ос.
6. селектори та члени відбіркових комісій міжнародних сценарних майстерень та резиденцій; до 30 ос.

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту

За фестивальною приналежністю 5000-10000 ос:
1. Цільова аудиторія національних та міжнародних анімаційних фестивалів;
2. Цільова аудиторія національних та міжнародних фестивалів короткометражних фільмів;
3. Цільова аудиторія національних та міжнародних мультидисциплінарних кінофестивалів;

За національною приналежністю:
1. національні глядачі - особливо мешканці великих міст (Києва, Львова, Харкова, Одеси, Дніпра);
2. міжнародні глядачі - іноземці та українці за кордоном, які цікавляться українською культурою, мешканці сусідніх держав та інших європейських держав, а також населення країн з великою українською діаспорою (Канада);

За культурною заангажованістю:
1. широке поле глядачів - для яких перегляд кіно є формою розваги та естетичного задоволення;

ФО-П Ковальчук Т.Р.

2. інтелектуали, які цікавляться мистецтвом та авторським кіном;

За віковою ознакою:
1. молодь - активна частина населення України, яка цікавиться розвитком анімації в Україні та світі, відвідує відповідні кінофестивалі;
2. люди середнього віку - які підтримують засади рівності та різноманіття, готові експериментувати та перегляди нові форми кіно (в т.ч. анімацію) і сприймати її як повноцінне авторське висловлювання для дорослих;

Додаткові сегменти до 1 млн ос:
1) представники креативних індустрій;
2) пари та сім'ї різного віку та гендеру;

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?
За підсумками 14 пітчингу Державного агентства України з питань кіно у 2020 році було підтримано всього 6 анімаційних кінопроєктів:
- анімаційні короткометражні фільми - 4 («Жужа годує вітер», ТОВ «Трайдент фільм»; «Сад переїхав», ТОВ «Ютопія»; «Про моряка», ТОВ «Новаторфільм»; «Тигр блукає поруч», ТОВ «Студіо Капі»)
- анімаційні повнометражні фільми (авторські) - 0.
- анімаційні повнометражні фільми (для широкої глядацької аудиторії) - 0.
- анімаційні телесеріали - 2 («Чорна чорна курка», ТОВ «Світ Незнайки» «Волохатий блог. Другий сезон», ТОВ «ТЕТ-продакшн»)

Окрім цього, за даними каталогу анімаційних фільмів http://dergkino.gov.ua/media/text/Animation_catalogue_2018.pdf Державного агенства України з питань кіно, - за 2018-2019 рр. представлено всього 22 анімаційні кінопроєкти, які було створено за державні кошти, з яких всього 1 фільм ("Любов" реж. Микити Лиськова) став переможцем міжнародних фестивалів авторських фільмів, вивівши Україну на арену анімаційного кіно з авторською складовою. Усі інші фільми, виробництво яких було підтримано є розважальними, науково-пізнавальними, аудиторія яких обмежується дітьми та молоддю.

Спостерігаючи цю динаміку, можна зробити висновок, що:
1) анімація в Україні досі є виключно "дитячим" видом мистецтва;
2) на ринку українського аудіовізуального мистецтва та медійних розваг спостерігається суттєвий брак української анімації як явища;
3) на міжнародному ринку незалежному кіно та мистецтва, українська анімація досі не здобула значних та міцних позицій;

РО-П Ковальчук Т.Р.

Відповідно до цього висновку, кінопроєкт "Анна і сила тяжіння" відповідає на міжнародну спрагу за авторським українським анімаційним кіно, яке створюється для дорослої аудиторії.

У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторій?
ЦА нашого проєкту є вузькопрофільна національна та міжнародна професійна аудиторія у сегменті анімаційного кіно. Результати проєкту відповідають загальній динаміці індустріального розвитку кінопроєктів (девелопменту) на ринку європейської ко-продукції та напрямкам роботи усіх перелічених агентів ЦА:

1. творчі одиниці та кінематографісти - через загальну повільну динаміку виробництва анімаційних фільмів в Україні вони шукають механізми реалізації та творчого розвитку;

2. іноземні та національні продюсери(-ки), кінокомпанії, національні та міжнародні сейлз агенти, дистриб'ютори та маркетингові агенції у сфері кіно - для яких цікаві а) нові ринки (території) дистрибуції/продажу кінопроєктів; б) нові країни співфінансування та залучення інвестицій; в) нові гравці з пострадянського простору, які презентують ціннісно нові підходи до творення кіно;

3. професійна аудиторія іноземних та національних кіно ринків та індустріальних подій, селектори та члени відбіркових комісій міжнародних сценарних майстерень та резиденцій - кожен з яких має на меті бути першовідкривачем нової країни у відповідному сегменті кіно;
4. відбірники та програмні координатори національних та міжнародних фестивалів - які шукають кінопроєкти, що транслюють загальні європейські цінності, а також відповідають своєрідному трендові "Kyiv is new Berlin" (Київ це новий Берлін), де пострадянська естетика та простір є місцем переродження креативної енергії;

Хто є зацікавленою стороною (ами) проєкту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проєкт чи бути під впливом проекту)? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними
У жовтні 2020 року ідею кінопроєкту було представлено в рамках індустріальної секції Script Pitch престижного фестивалю короткометражного кіно у Берліні interfilm Berlin. У результаті представлення кінопроєкт отримав Другий приз секції (https://

ФО-П Ковальчук Т.Р. ВН.

www.interfilm.de/en/interfilm-festival-2020/script-pitch-2019/finalisten/). Фестиваль є одним з найвпливовіших на європейському ринку, крім цього він також сприяє дистрибуції фільмів на території Європи в рамках діяльності власної агенції. У 2019 році кінопроєкт також отримав підтримку від Львівської кінокомісії у розмірі 50 тис грн, що дало змогу пропрацювати основну тему та ідею фільму, а також його можливе сюжетне наповнення. З цих причин зацікавленою стороною кінопроєкту можуть стати кінопродюсери та компанії Німеччини, а також Франції, де добре розвинена авторська анімація. Короткометражні фільми режисерки уже ставали призерами та брали участь у багатьох міжнародних кінофестивалях: - спеціальна відзнака журі Одеського фестивалю ("Зв'язок"); - найкращий український фільм фестивалю 86("Зв'язок"); - конкурсні та позаконкурсні програми Internationale Kurzfilmtage Winterthur, Switzerland; Küstendorf Film & Music Festival, Serbia; Brno 16 Film Festival, Czech Republic; GoEast Film Festival, German; Basel Lusttreifen Queer Film Festival, Switzerlan; United Kingdom Kashish Mumbai International Queer Film Festival; United Kingdom Feministisches-Queeres Film Festival Spectrale, Germany; ін. Через традицію підтримки авторів та авторок, ми очікуємо що усі перелічені фестивалі, у яких авторка уже брала участь, будуть зацікавлені представити її наступний фільм у своїх конкурсних програмах. Однак, через загальну стилістику та тему фільму, ми очікуємо на його розлогу фестивалю стратегію. З цих міркувань ми розпочинатимемо аплікацію та переговори з фестивалями класу А в першу чергу, після чого перейдемо до фестивалів інших категорій.

Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проект серед прямої (их) цільової (их) аудиторії (ій), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?
Комунікація проєкту відповідатиме принципам толерантності, підтримки розмаїття, сприятиме налагодженню міжрегіонального діалогу, що підтверджено досвідом співраці членів команди та ЗМІ, у яких планується здійснити публікації про проєкт. Планується залучати до публічної комунікації локальних та національних лідерів думок – кінокритиків(-кинь), художників(-ць), журналістів(-ок), письменників(-ць), зокрема Євгенію Нестерович, Оксану Казьміну, Романа Блажана, Аліну Клейтман. Крім цього проєкт зараз перебуває на стадії переговорів з координаторкою Руху солідарності за гендерну рівність HeForShe в Україні Ольгою Дячук про можливу інтеграцію персонажів фільму в міждисциплінарні комунікаційна кампанії та події, які матимуть на меті залучення хлопців та чоловіків як агентів змін, які борються проти негативних наслідків гендерної нерівності, якої зазнають дівчата та жінки. Відповідно до типу аудиторії координаторками проєкту обиратимуться такі засоби донесення інформації:

ФО-П Ковальчук Т.Р.

офіційні прес- та пост-релізи, офіційні публікації на сайті та у соціальних мережах, шляхом інтерактивних медійних співпраць з медіа-партнерами у формі блогів і тд.

Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (вебсайт проекту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проекту?
Активна популяризація проекту та ілюстрування усіх етапів його реалізації планується здійснювати під брендом кінокомпанії RADAR films. Поширення інформації - через її канали комунікації (офіційна Facebook-сторінка - facebook.com/radarfilmspro, Instagram - radarfilms.pro, сайт-у розробці), а також через офіційно сторінку кінопроєкту у Фейсбук - www.facebook.com/annaandgravity.

Ми очікуємо, що увага проекту буде високою у колі національних кінопрофесіоналів, що дасть змогу заручитись підтримкою для подальшої розробки на наступних стадіях реалізації проекту.

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проекту (вкажіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?
Ми плануємо залучати національні та локальні ЗМІ, такі як: KORYDOR, Opinion, Українська правда культура, Support Your Art, Vogue Ukraine, Радіо Свобода, Moviegram, The Village, Hromadske, Zbruc.Eu, The Village, Cutinsight, Zaxid.Net,, UA: Суспільне, які вже раніше публікували інформацію про авторів проекту. Також, ми плануємо активно залучати феміністичні ініціативи: Феміністична майстерня, Гендер в деталях та ін.
Відповідні інформаційні згадки про стадії реалізації проекту супроводжуватимуться якісним фото та відеоматеріалом, які надаватиме команда проекту самотужки або розроблятиме спільно з представниками ЗМІ. Усі згадки у друкованих чи інших ЗМІ супроводжуватимуться згадками про УКФ, усі відео та фото матеріали міститимуть логотип Фонду, розміщений відповідно до вимог. Усі публікації через канали проекту включатимуть у себе згадки про Український культурний фонд, за фінансової підтримки якого він реалізовуватиметься. Усі прес-релізи та інші візуальні матеріали, які дадуть змогу якомога ширше презентувати результати проекту будуть надсилатися у прес-центр УКФ у першу чергу.

Мінімальна кількість публікацій у ЗМІ - 5 шт.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті

ФО-П Ковальчук Т.Р.

виконання інформаційної складової проекту?
Кількісні показники: до 30-50 загальної кількості уподобань та до 1000 переглядів кожної публікації про проект у соціальних мережах; +1000 підписників на сторінці фейсбук, +500 підписників інстаграм, 30 публікацій в соцмережах, 10 публікацій у ЗМІ;

Якісні показники: ефективне залучення аудиторії з інших культурних пластів (література, освіта, міжнародна співпраця) до сторінок кінокомпанії RADAR та збільшення уваги до проекту серед груп глядачів, які не належать до професійного кіносередовища, зростання загального інтересу до фільму на національному та міжнародному рівнях.

Яких довгострокових результатів вдасться досягнути завдяки реалізації проекту? Що буде підтвердженням досягнення мети проекту?
Керуючись специфікою проекту кількісні та якісні показники у розрізі довгострокових результатів проекту спільні для всіх поставлених цілей:
1) кількісні - у майбутньому здійснено повноцінне виробництво короткометражного анімаційного фільму "Анна і сила тяжіння";
2) якісні - створено інноваційний та високоякісний анімаційний продукт фільму для міжнародного поширення та для дорослої аудиторії.

Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів проекту
Оскільки пандемія встановила певний вододіл у нашому житті, і зокрема у культурній сфері, ми вважаємо, що зараз як ніколи важливо шукати нові форми візуального мистецтва, які встановлюватимуть іміджеві та комунікаційні зв'язки України - зі світом. Анімаційний фільм, базований на професійному сценарії та авторських колажах, - це кінотвір, який здатен привернути до себе увагу як українського, так і міжнародного глядача, як масову, так і фестивальну фахову аудиторію. Ми очікуємо, що в перспективі 1 року ми зможемо привернути всеукраїнську та міжнародну увагу до цих тем своїм яскравим, сміливим і оригінальним твором. А в перспективі 5 років - дати поштовх до ширшого обговорення громадськості щодо збереження важливих мистецьких об'єктів та ставлення до історичної пам'яті, усвідомлення своєї ролі як співтворця простору довкола.

Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту?
Через специфіку розробки кінопроекту сценарій та презентаційні матеріали, які буде створено в рамках реалізації Проєкту буде використано для міжнародної та національної презентації кінопроєкту на індустріальних подіях, а також потенційним партнерам та ко-продюсерам напряму.

ФО-П Ковальчук Л.Р. В.А.

Широкої публічної презентації усіх матеріалів не передбачається, оскільки це може зашкодити ко-продукційному потенціалу проєкту в цілому. Однак, шляхом постійної комунікації стадій проведення досліджень та детальну стратегію презентації здобутків розробки на всіх етапах реалізації проекту дасть змогу презентувати напрацювання проекту у більш широкому і загальному ключі, сприяючи тим самим загальній видимості проекту в інформаційному просторі та медіа.

Чи передбачає діяльність за проектом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проекту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?

На основі сценарної та візуальної розробки ми плануємо розвинути широку міжнародну презентацію проєкту та розпочати співпрацю з німецькими та французькими ко-продюсерами, а отже заручитися фінансовою підтримкою міжнародних фондів.

Як організація-заявник планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

В організації заявника уже є досвід пиширення здобутих знань з іншими організаціями: у 2019 році на основі процесу виробництва фільму "Дорослий" реж. Жанни Озірної, команда проєкту розробили 5 денний безкоштовний інтенсив для кіноаматорів та професіоналів Львова, в рамках якого ми розповіли про всі деталі та кроки виробництва фільму. Кінопроєкт "Анна і сила тяжіння" може стати ще одним прецедентом для регіональної компанії RADAR Films, на основі якого ми зможемо повторити подібний формат і розповісти про тонкощі виробництва анімації для львівських початківців у сфері кіно.

Окрім цього ми також плануємо ділитися досвідом через широку мережу власних контактів:
- у соціальних мережах;
- у коментарях ЗМІ;
- в рамках індустріальних подій в Україні та закордоном.

Команда проекту (основні виконавці)

ПІБ члена команди
Озірна Жанна Вікторівна

ФО-П Ковальчук Г.Р.

Роль у проекті
режисерка-постановниця

Перелік основних обов'язків
режисура та контроль за творчою складовою проєкту

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)
100%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
З 2010 до 2012 працювала у Центрі Сучасного Мистецтва, випусковою редакторкою онлайн видання про сучасну культуру Korydor. У 2013 переїхала до Львова і впродовж 3 років працювала програмною координаторкою Львівського міжнародного фестивалю короткометражних фільмів Wiz-Art. Працювала над розвитком кількох проектів у сфері кіно міста Львів: Кіношкола Wiz-Art, щорічні Львівські кінозустрічі, Львівська кінокомісія. У 2014 році за підтримки ГО Wiz-Art почала знімати короткі фільми, в основному, на локальні та приватні теми. У колі її режисерських інтересів – дослідження невидимих емоційних зв'язків між людьми, ґендер та сексуальність, спостереження за близькими, неодномірними стосунками у звичних побутових ситуаціях.

ФІЛЬМОГРАФІЯ:
КОТИКИ 8' Україна 2016 / документальний /
Переглянути фільм:
https://vimeo.com/163061981
password: olia

БЛАГОДАТЬ 21' Україна 2017 / ігровий /
Переглянути фільм:
https://vimeo.com/222633217

ЗВ'ЯЗОК Україна, Німеччина 2018 / документальний /
Переглянути фільм:
https://vimeo.com/269907366
password: glassofwine

ДОРОСЛИЙ 15' Україна 2019 / ігровий /
https://vimeo.com/348247552

КФ-П Ковальчук Г.Р.

password: theadultfilm2019

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
ФО-П

ПІБ члена команди
Ковальчук Ірина Романівна

Роль у проекті
продюсерка, координаторка проєкту

Перелік основних обов'язків
координація усіх процесів реалізації проєкту протягом усіх його етапів

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)
100%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Кінопродюсерка, культурна менеджерка.

Протягом 2014-2018 рр. була менеджеркою в мистецькій формації Wiz-Art, де була координаторкою одразу кількох проєктів: Wiz-Art On Tour у Маріуполі та Костянтинівці, Wiz-Art Film Lab під час Львівського міжнародного фестивалю короткометражних фільмів Wiz-Art, Майстерня документального кіно UrbanDoc 2018. Паралельно працювала у сфері сучасного мистецтва та співпрацювала з мистецькою організацією "Дзиґа". У період 2014-2017 рр. була координаторкою митців з Ізраїлю під час фестивалів "Дні мистецтва перфоманс у Львові" та "Тиждень актуального мистецтва". У період 2015-2017 рр. була координаторкою напрямку "Індустрія" у Львівській кінокомісії, а у березні 2018 року стала очільницею установи, в рамках діяльності якої надавала кваліфіковану підтримку українським кінопроєктам у Львові. Реалізувала проєкти: П'ятий конкурс кінопроєктів, Lviv Film Meetings та Дні українського кіно у Львові 2018 р. Членкиня наглядової ради Асоціації кінокомісій України. У серпні 2019 року заснувала незалежну кінокомпанію RADAR Films, основна діяльність якої спрямована на розвиток локальних талантів у сфері кіно у Львові.

ФО-П Ковальчук І.Р.

В.Д.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
ФО-П

ПІБ члена команди
Верлінська Анастасія Олегівна

Роль у проекті
креативна продюсерка

Перелік основних обов'язків
розробка стратегії просування проєкту

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)
80%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Директорка Linoleum Contemporary Animation and Media Art Festival.
Креавтивна продюсерка анімаційних проєктів.
Консультантка.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
ФО-П

Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації
1) Емоційне вигорання та депресія членів команди - створення гнучкого і сприятливого робочого середовища, побудованого на засадах взаємодовіри, взаємопідтримки та взаємоповаги;
2) Зміна формату проєкту, а також технічних вимог до його виконання, відповідно до фінального сценарію фільму;
3) Технічні складнощі у візуалізації ідеї та візуального стилю проєкту.

Для мінімізації усіх ризиків, процеси створення та розробки усіх продуктів та результатів кінопроєкту буде розділено на 2-тижневі спринти протягом усіх місяців реалізації. В рамках спринтів кожен член команди зможе визначати гнучкий та адаптивний графік своєї роботи та навантаження.

ФО-П Ковальчук Т.Р. В.П.

який буде відповідати поставленим цілям всієї команди, а також завданням проєкту. Кожне завдання буде мати чіткі технічні, кількість та якісні вимоги та індикатори їх досягнення. За умов стабільності та прозорості процесу всій команді вдасться побудувати виважений ритм втілення проєкту без емоційного перенапруження та фізичного виснаження, що в свою чергу сприятиме якості виконання роботи та покращить кінцевий результат.

Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту, та шляхи їх мінімізації

1. затримка фінансування та зміна процедур всередині Фонду, що пов'язані зі світовим становищем та іншими форс-мажорними обставинами, з якими зіткнулась країна;
2. професійна апатія та ментальна втома інших агентів та партнерів кінопроєкту;
3. коливання світового ринку кіно, спричинені пандемією коронавірусу.

Через кількарічний досвід роботи на ринку кіно, команда не очікує суттєвих відхилень у реалізації Проєкту. Перелічені вище ризики розцінюються нами як складові природного творчого процесу.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проекту ви будете застосовувати?

Команда проекту має кількарічний досвід реалізації подібних проектів, що дає змогу з упевненістю заявити, що ми не очікуємо суттєвих відхилень від заявленого робочого та фінансового плану реалізації проекту. Основі індикатори та показники ефективності буде представлено через обсяг виконаних робіт членів команди на усіх етапах реалізації проекту (відповідно до термінів) та відповідно у формі розроблених презентаційних матеріалів, на виготовлення яких спрямований даний проект.

Моніторингова інформація

Кількість чоловіків у команді проекту

2

Кількість жінок у команді проекту

5

Кількість людей віком від 17 до 34

3

ФОП Ковальчук Т.Р.

Кількість людей віком від 35 до 50
2

Кількість людей віком від 51 до 60
0

Кількість людей віком від 61 до 70
0

Кількість людей віком старше 71
0

Кількість працюючих пенсіонерів
0

Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту
0

Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0
0

Чи передбачає ваш проєкт залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0
0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0
0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0
0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0
0

Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи

ФОП Ковальчук Т.Р. Б.П.

енергозбереження?
так

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?
Так

Декларація доброчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.
Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.
Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.
Так

ФО-П Ковальчук Г.Р.

В.П.

Я підтверджую, що поданий проєкт не містить продуктів, що були вже створені, в тому числі доопрацьовані, вдосконалені, перероблені, брали участь у конкурсах УКФ, пітчингах (творчих конкурсах) державних та приватних інституцій, міжнародних та приватних донорів, телеканалів (на етапі подання проектної заявки та реалізації проекту). У разі виявлення порушень цієї умови, зобов'язуюся припинити участь на будь-якому етапі конкурсного відбору чи реалізації проєкту та зобов'язується повернути всю суму отриманих грантових коштів відповідно до підписаного Договору про надання гранту. Я гарантую, що створені продукти в процесі реалізації проекту не містять закликів до насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також пропаганди наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок; не містять матеріалів порнографічного характеру. Вся діяльність в рамках проекту та його результати узгоджуються із Законом України «Про кінематографію».

Так

ФО-П Ковальчук Т.Р. Б.П.

Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не стримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача	Підпис	Дата заповнення

Грантоотримувач:

ФО-П Зловський Т.Р.

БП

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД

Додаток № 2
до Договору про надання
гранту № УКФ/ПГ-07/68
від "13" вересня 2021 р.

Назва конкурсної програми: Розвиток кінопроєкту
Назва Заявника: ФО-П Ковальчук Ірина Романівна
Назва проєкту: Анна і сила тяжіння
Дата початку проєкту: вересень 2021
Дата завершення проєкту. 15.11.2021

	Організація-донор	Фінансування проєкту, в %%	ансування проєкту, Сума в грн.
	РОЗДІЛ І НАДХОДЖЕННЯ		
1.	**Український культурний фо**	**90,80%**	**493 650,00**
2.	**Співфінансування* :**	**9,20%**	**50000,00**
2.1.	Кошти організацій-партнерів (повна назва організації)	**0,00%**	0,00
2.2.	Кошти державного та місцевих бюджетів (Львівська кінокомісія	**9,20%**	50000,00
2.3.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	**0,00%**	0,00
2.4.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	**0,00%**	0,00
2.5.	Власні кошти організації-заявника	**0,00%**	0,00
3	**Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інших культурно-мистецьких продуктів, що**	**0,00%**	**0,00**
	Всього по розділу І "Надхо	**100,00%**	**543 650,00**

***За наявності співфінансування Грантоотримувач самостійно вирішує, на які статті витрат іде співфінансування.**

ФО-П Ковальчук І.Р. Б.П.

(посада) *(підпис, печатка)* *(ПІБ)*

Кошторис витрат проєкту

Назва Заявника: ФО-П Ковальчук Ірина Романівна

Назва проєкту: Анна і сила тяжіння

Дата початку проєкту: вересень 2021

Дата завершення проєкту: 15.11.2021

Діл: Стаття: Підстаття: Пун	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту У			Витрати за рахунок співфінансу			Загальна планова сума витрат по проєкту, грн. (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат (колонка обов'язкова для заповнення)
				Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до заявки				
				Кількість/ Пері	Вартість за одиницю	Загальна сума, грн	Кількість/ Пері	Вартість за одиницю	Загальна сума, грн. (=8*9)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	14	15
Розд	**II**	**ВИТРАТИ:**									
Статт	**1**	**Винагорода членам команди проєкту**									
Підс	**1.1**	***Оплата праці штатних***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**	
Пунк	**1.1.1**	Повне ПІБ, посада (роль у	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пунк	**1.1.2**	Повне ПІБ, посада (роль у	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пунк	**1.1.3**	Повне ПІБ, посада (роль у	місяців			0,00			0,00	0,00	
Підс	**1.2**	***За трудовими договорами***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**	
Пунк	**1.2.1**	Повне ПІБ, посада (роль у	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пунк	**1.2.2**	Повне ПІБ, посада (роль у	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пунк	**1.2.3**	Повне ПІБ, посада (роль у	місяців			0,00			0,00	0,00	
Підс	**1.3**	***За договорами ЦПХ***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**	
Пунк	**1.3.1**	Повне ПІБ, зазначити	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пунк	**1.3.2**	Повне ПІБ, зазначити	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пунк	**1.3.3**	Повне ПІБ, зазначити	місяців			0,00			0,00	0,00	
Стат	**1.4**	***Соціальні внески з оплати***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**	
Пунк	**1.4.1**	Штатні працівники		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	
Пунк	**1.4.2**	За строковими трудовими		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	
Пунк	**1.4.3**	За договорами ЦПХ		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	
Підс	**1.5**	***За договорами з ФОП***		**5,00**		**212 700,00**	**0,00**		**0,00**	212 700,00	
Пунк	**1.5.1**	Продюсерка та координаторка проєкту, ФО-П Ковальчук І.Р.	послуга	2,00	45 340,00	90 680,00				90 680,00	Налагодження та координація роботи всієї команди, через зовнішній застосунок id.atlassian.com - формування чітких завдань, технічних вимог та kpi для усіх членів команди, з розподілом роботи у спринти тривалість по 2 тижні кожен. Залученість у творчу розробку проєкту, співпраця з режисером-постановником, сценаристом, аніматором, композитором та звукорежисером. Координація виготовлення стратегії просування проєкту, координація виготовлення візуальної презентації проєкту (pdf файлу до 15 ст.) Координація юриста, бухгалтера та підготовка звітності з аудитором, перевірка проведення усіх платежів та їхньої відповідності кошторису проєкту, перевірка та формування ТЗ для грамотного оформлення усієї юридичної документації та договорів, оформлення та формування інших документів, необхідні для проведення аудиторського висновку та для подачі звітності.

ФО-П Ковальчук І.Р.

Б.П.

Кошторис витрат проєкту

Назва Заявника: ФО-П Ковальчук Ірина Романівна

Назва проєкту: Анна і сила тяжіння

Дата початку проєкту: вересень 2021

Дата завершення проєкту: 15.11.2021

Діл: Стаття: Підстаття: Пун	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту У			Витрати за рахунок співфінансу			Загальна планова сума витрат по проєкту, грн. (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат (колонка обов'язкова для заповнення)
				Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до заявки				
				Кількість/ Пері	Вартість за одиницю	Загальна сума, грн	Кількість/ Пері	Вартість за одиницю	Загальна сума, грн. (=8*9)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	14	15
Пунк	1.5.2	Режисерка-постановниця, авторка сценарію, ФО-П Озірна Жання Вікторівна	послуга	2,00	45 340,00	90 680,00				90 680,00	Розробка та написання сценарію короткометражного фільму, розробка логлайну, синопсису, тритменту, біблії персонажів, режисерського бачення; здійснення візуального дослідження та розробка поєднання візуальної та аудіального поєднання майбутнього фільму; координація та спільна розробка вирішення кадрів майбутнього фільму задля розробки сторіборду; координація створення тизера кінопроєкту до 1 хв (режисерка постановниця, налагодження роботи творчого складу знімальної групи - композитора, художника-ілюстратора, аніматора, звукорежисера; проведення глибоких консультацій з скрипт-докторами (на волонтерських засадах) та представників кіноіндустрії, які можутьс прияти творчому розвитку проєкту.
Пунк	1.5.3	Креативна продюсерка, ФО-П Верлінська Анастасія Олегівна	послуга	1,00	31 340,00	31 340,00			0,00	31 340,00	Аналіз усіх індустріальних подій та кіноринків, комунікація з міжнародними партнерами та Фондами, створення графіку дедлайнів та подач кінопроєкту, розробка фестивальної стратегії проєкту на період 2021-2022 рр. Налагодження ко-продукційних можливостей проєкту.
Всього по статті 1 "Винагорода членам команди":						**212 700,00**			**0,00**	**212 700,00**	
Статт	2	**Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)**									
Підс	2.1	***Вартість проїзду (для***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пунк	2.1.1	Вартість квитків (з деталізацією	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	2.1.2	Вартість квитків (з деталізацією	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	2.1.3	Вартість квитків (з деталізацією	шт.			0,00			0,00	0,00	
Підс	2.2	***Вартість проживання (для***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пунк	2.2.1	Рахунки з готелів (з вказаним	доба			0,00			0,00	0,00	
Пунк	2.2.2	Рахунки з готелів (з вказаним	доба			0,00			0,00	0,00	
Пунк	2.2.3	Рахунки з готелів (з вказаним	доба			0,00			0,00	0,00	
Підс	2.3	***Добові (для штатних***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пунк	2.3.1	Добові, вказати ПІБ(розрахунок	доба			0,00			0,00	0,00	
Пунк	2.3.2	Добові, вказати ПІБ (	доба			0,00			0,00	0,00	
Пунк	2.3.3	Добові, вказати ПІБ(розрахунок	доба			0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 2 "Витрати пов'язані з відрядж				**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Статт	3	**Обладнання і нематеріальні активи**									

ФО-П Ковальчук І.Р.

Кошторис витрат проєкту

Назва Заявника: ФО-П Ковальчук Ірина Романівна

Назва проєкту: Анна і сила тяжіння

Дата початку проєкту. вересень 2021

Дата завершення проєкту: 15.11.2021

Діл: Стаття: Підстаття: Пун	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УКФ			Витрати за рахунок співфінансу			Загальна планова сума витрат по проєкту, грн. (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат (колонка обов'язкова для заповнення)
				Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до заявки				
				Кількість/ Пер	Вартість за одиницю	Загальна сума, грн	Кількість/ Пер	Вартість за одиницю	Загальна сума, грн. (=8*9)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	14	15
Підс	3.1	***Обладнання, інструменти,***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пунк	3.1.1	Найменування обладнання (з	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	3.1.2	Найменування інструменту (з	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	3.1.3	Найменування інвентаря (з	шт.			0,00			0,00	0,00	
Підс	3.2	***Нематеріальні активи, які***					**0,00**		**0,00**	0,00	
Пунк	3.2.1	Програмне забезпечення (з	послуга	гту УКФ					0,00	0,00	
Пунк	3.2.2	Інші нематеріальні активи	послуга						0,00	0,00	
Всього по статті 3 "Обладнання і нематеріальні				**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Стат	4	**Витрати пов'язані з орендою**									
Підс	4.1	***Оренда приміщення***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пунк	4.1.1	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням	кв.м (годин			0,00			0,00	0,00	
Пунк	4.1.2	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням	кв.м (годин			0,00			0,00	0,00	
Пунк	4.1.3	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням	кв.м (годин			0,00			0,00	0,00	
Підс	4.2	***Оренда техніки, обладнання та інструменту***		**10,00**		**27 000,00**	**0,00**		**0,00**	27 000,00	
Пунк	4.2.1	Оренда монтажної станції для монтажу тизеру	змін	10,00	2 700,00	27 000,00			0,00	27 000,00	MacBook Pro останнього покоління із сильною відеокартою та процесором задля можливості роботи зі складними відео та графічними
Пунк	4.2.2	Найменування обладнання (з деталізацією технічних	шт. (діб)			0,00			0,00	0,00	
Пунк	4.2.3	Найменування інструменту (з деталізацією технічних	шт. (діб)			0,00			0,00	0,00	
Підс	4.3	***Оренда транспорту***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пунк	4.3.1	Оренда легкового автомобіля (із зазначенням маршруту	км (годин)			0,00			0,00	0,00	
Пунк	4.3.2	Оренда вантажного автомобіля (із зазначенням маршруту	км (годин)			0,00			0,00	0,00	
Пунк	4.3.3	Оренда автобуса (із зазначенням маршруту	км (годин)			0,00			0,00	0,00	
Підс	4.4	***Оренда інженерно-постановочних засобів***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пунк	4.4.1	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	4.,4.2	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	4.4,3	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00			0,00	0,00	
Підс	4.5	***Інші об'єкти оренди***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пунк	4.5.1	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	4.5.2	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	4.5.3	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00			0,00	0,00	

ФО-П Ковальчук І.Р.

Б.П.

Кошторис витрат проєкту

Назва Заявника: ФО-П Ковальчук Ірина Романівна

Назва проєкту: Анна і сила тяжіння

Дата початку проєкту: вересень 2021

Дата завершення проєкту: 15.11.2021

Діл: Стаття: Підстаття: Пун	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УТ			Витрати за рахунок співфінансу			Загальна планова сума витрат по проєкту, грн. (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат (колонка обов'язкова для заповнення)
				Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до заявки				
				Кількість/ Пері	Вартість за одиницю	Загальна сума, грн	Кількість/ Пері	Вартість за одиницю	Загальна сума, грн. (=8*9)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	14	15
Всього по статті 4 "Витрати пов'язані з орендою				**10,00**		**27 000,00**	**0,00**		**0,00**	27 000,00	
Стат	**5**	**Витрати учасників проєкту, які беруть участь у заходах проєкту та не отримують оплату праці та/або винагороду**									
Підс	**5.1**	***Послуги з харчування***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пунк	**5.1.1**	Послуги з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава-	учасн.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	**5.1.2**	Послуги з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава-	учасн.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	**5.1.3**	Послуги з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава-	учасн.			0,00			0,00	0,00	
Підс	**5.2**	***Витрати на проїзд учасників заходів***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пунк	**5.2.1**	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем особи-	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	**5.2.2**	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем особи-	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	**5.2.3**	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем особи-	шт.			0,00			0,00	0,00	
Підс	**5.3**	***Витрати на проживання учасників заходів***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пунк	**5.3.1**	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба			0,00			0,00	0,00	
Пунк	**5.3.2**	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба			0,00			0,00	0,00	
Пунк	**5.3.3**	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба			0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 5 "Витрати учасників проєкту, які беруть участь у заходах проєкту та не отримують оплату праці та/або винагороду"						**0,00**			**0,00**	0,00	
Стат	**6**	**Матеріальні витрати**									
Підс	**6.1**	***Основні матеріали та сировина***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пунк	**6.1.1**	Найменування	шт			0,00			0,00	0,00	
Пунк	**6.1.2**	Найменування	шт			0,00			0,00	0,00	
Пунк	**6.1.3**	Найменування	шт.			0,00			0,00	0,00	
Стат	**6.2**	***Носії, накопичувачі***		**1,00**		**6 000,00**	**0,00**		**0,00**	6 000,00	
Пунк	**6.2.1**	Хард диск, 3 ТБ	шт.	1,00	6 000,00	6 000,00			0,00	6 000,00	Необхідний для збереження усіх файлів (графічних, фото, відео, аудіо, ін), які буде використано при створенні тизера кінопроєкту.
Пунк	**6.2.2**	Найменування	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	**6.2.3**	Найменування	шт.			0,00			0,00	0,00	
Стат	**6.3**	***Інші матеріальні витрати***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пунк	**6.3.1**	Найменування	шт.			0,00			0,00	0,00	

ФО-П Ковальчук І.Р.

Б.П.

Кошторис витрат проєкту

Назва Заявника: ФО-П Ковальчук Ірина Романівна

Назва проєкту: Анна і сила тяжіння

Дата початку проєкту: вересень 2021

Дата завершення проєкту: 15.11.2021

діл: Стаття: Підстаття: Пун	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	трати за рахунок гранту			Уги за рахунок співфінансу			Загальна планова сума витрат по проєкту, грн. (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат (колонка обов'язкова для заповнення)
				Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до заявки				
				Кількість/ Пері	Вартість за одиницю	Загальна сума, грн	Кількість/ Пері	Вартість за одиницю	Загальна сума, грн. (=8*9)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	14	15
Пунк	6.3.2	Найменування	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	6.3.3	Найменування	шт.			0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати":				1,00		6 000,00	0,00		0,00	6 000,00	
Статт	7	**Поліграфічні послуги**									
Пунк	7.1	Виготовлення макетів	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	7.2	Нанесення логотипів	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	7.3	Друк брошур	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	7.4	Друк буклетів	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	7.5	Друк листівок	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	7.6	Друк плакатів	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	7.7	Друк банерів	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	7.8	Друк інших роздаткових матеріалів	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	7.9	Послуги копірайтера	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	7.10	Інші поліграфічні послуги	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	7.11	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ)			0,22	0,00		0,22	0,00	0,00	
Всього по статті 7 "Поліграфічні послуги":				0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	
Статт	8	**Видавничі послуги**									
Пунк	8.1	Послуги коректора	сторінка			0,00			0,00	0,00	
Пунк	8.2	Послуги верстки	сторінка			0,00			0,00	0,00	
Пунк	8.3	Друк книг	екземпляр			0,00			0,00	0,00	
Пунк	8.4	Друк журналів	екземпляр			0,00			0,00	0,00	
Пунк	8.5	Інші витрати (вказати надану послугу)	екземпляр			0,00			0,00	0,00	
Пунк	8.6	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ)			0,22	0,00		0,22	0,00	0,00	
Всього по статті 8 "Видавничі послуги":				0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	
Статт	9	**Послуги з просування**									
Пунк	9.1	Фотофіксація				0,00			0,00	0,00	
Пунк	9.2	Відеофіксація				0,00			0,00	0,00	

ФОП Ковальчук І.Р.

Б.П.

Кошторис витрат проєкту

Назва Заявника: ФО-П Ковальчук Ірина Романівна

Назва проєкту: Анна і сила тяжіння

Дата початку проєкту: вересень 2021

Дата завершення проєкту: 15.11.2021

Діл: Стаття: Підстаття: Пун	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УТ			Витрати за рахунок співфінансу			Загальна планова сума витрат по проєкту, грн. (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат (колонка обов'язкова для заповнення)
				Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до заявки				
				Кількість/ Пері	Вартість за одиницю	Загальна сума, грн	Кількість/ Пері	Вартість за одиницю	Загальна сума, грн. (=8*9)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	14	15
Пунк	9.3	Рекламні витрати (зазначити				0,00			0,00	0,00	
Пунк	9.4	SMM, SO (SEO)				0,00			0,00	0,00	
Пунк	9.5	Інші послуги				0,00			0,00	0,00	
Пунк	9.6	Соціальні внески за договорами			0,22	0,00		0,22	0,00	0,00	
Всього по статті 9 "Послуги з просування":				**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Статт	10	**Створення web-ресурсу**									
Пунк	10.1	Витрати зі створення сайту				0,00			0,00	0,00	
Пунк	10.2	Витрати зі створення сайту				0,00			0,00	0,00	
Пунк	10.3	Витрати зі створення сайту				0,00			0,00	0,00	
Пунк	10.4	Витрати з обслуговування сайту	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пунк	10.5	Соціальні внески за договорами			0,22	0,00		0,22	0,00	0,00	
Всього по статті 10 "Створення web-ресурсу":				**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Статт	11	**Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації**									
Пунк	11.1	Найменування методичних,	шт.			0,00			0,00	0,00	
Пунк	11.2	Найменування методичних,	шт.			0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 11 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації":				**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Статт	12	**Послуги з перекладу**									
Пунк	12.1	Усний переклад (синхронний/ послідовний, з якої на яку мову)	година			0,00			0,00	0,00	
Пунк	12.2	Письмовий переклад (укр-англ мову)	сторінка	15,00	550,00	8 250,00			0,00	8 250,00	Переклад презентації кінопроєкту з української на англійську мову, загальна кількість сторінок 15; включатиме аналітичні дані, біографічні довідки про команду проєкту, синопсис, логлайн, режисерське-бачення, продюсерське бачення, стратегію просування, ін.
Пунк	12.3	Редагування письмового перекладу	сторінка			0,00			0,00	0,00	
Пунк	12.4	Соціальні внески за договорами			0,22	0,00		0,22	0,00	0,00	
Всього по статті 12 "Послуги з перекладу":				**15,00**		**8 250,00**	**0,00**		**0,00**	8 250,00	
Статт	13	**Інші прямі витрати**									

ФО-П Ковальчук І.Р.

Б.П.

Кошторис витрат проєкту

Назва Заявника: ФО-П Ковальчук Ірина Романівна

Назва проєкту: Анна і сила тяжіння

Дата початку проєкту: вересень 2021

Дата завершення проєкту: 15.11.2021

Діл: Стаття: Підстаття: Пун	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту У			Витрати за рахунок співфінансу			Загальна планова сума витрат по проєкту, грн. (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат (колонка обов'язкова для заповнення)
				Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до заявки				
				Кількість/ Пері	Вартість за одиницю	Загальна сума, грн	Кількість/ Пері	Вартість за одиницю	Загальна сума, грн. (=8*9)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	14	15
Пунк	3.4.5	Композитор, ФО-П	твір	1,00	21 500,00	21 500,00			0,00	21 500,00	Створення музичного твору тривалістю 1 хв, який включатиме загальне музичне наповнення (атмосферу фільму), а також інші візуальні ефекти, які репрезентуватимуть умовну мову тварин-персонажів фільму, і які будуть інтегровані у цілісну музичну композицію твору.
Пунк	3.4.6	Звукорежисер, ФО-П	зміна	5,00	3 700,00	18 500,00			0,00	18 500,00	Послуги зведення, монтажу та тонування тизеру кінопроєкту, тривалістю 1 хв
Пунк	3.4.7	Графічний дизайнер, ФО-П	послуга	1,00	7 800,00	7 800,00			0,00	7 800,00	Створенння цілісної графічної презентації кінопроєкту англ мовою, до 15 ст. Включатиме розробку візуальної стилістики, відповідність стилю презентації стилю та атмосфері фільму, інтеграцію та компонування усієї аналітичної інформації
Пунк	3.4.8	Художник-ілюстратор, ФО-П	ілюстрацій	70,00	1 100,00	77 000,00	3,00	8 500,00	25 500,00	102 500,00	Створення серії колажів, які презентуватимуть візуальну складову фільму, кольорову гаму, візуалізуватимуть персонажів, будуть також репрезентацією унікального стилю художника-ілюстратора, який в майбутньому стане основою
Пунк	3.4.9	Художник-скетчист, ФО-П	ілюстрацій	70,00	450,00	31 500,00			0,00	31 500,00	Створення сторіборду кінопроєкту. Загальна кількість сцен - ~7 шт. У кожній сцені ~10 кадрів. Загальна кількість скетчів = 70 шт.
Пунк	3.4.1	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Інші прямі витрати"			0,22	0,00		0,22	0,00	0,00	
Всього по статті 13 "Інші прямі витрати":				**47,00**		**239 700,00**	**2,00**		**50 000,00**	289 700,00	
Всього по розділу II "Витрати":						**493 650,00**			**50 000,00**	**543 650,00**	

РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ			**0,00**		**0,00**	0,00

ФО-П Ковальчук І.Р. *(підпис, печатка)* *Ковальчук І.Р.*

В.П.